

Speciální pokyny

- **Senzor okolního světla a senzor vzdálenosti**
Senzor okolního světla a senzor vzdálenosti tohoto zařízení jsou skryty na pravé straně reproduktoru. Aby byla zajištěna správná funkčnost senzorů, nesmí se na nich nacházet prach, mastnota nebo neprůsvitné povlaky. Použití ochrany obrazovky třetích stran může způsobit výstrahu blokování senzorů nebo uzamknutí obrazovky, při kterém nebude možné reagovat na příchozí hovory, takže bude nutné ochrannou fólii oříznout a senzory odhalit.
- Před prvním zapnutím doporučujeme zařízení alespoň 30 minut nabíjet.
- Tlačítko zapnutí: Telefon spustíte tak, že v jeho vypnutém stavu podržíte tlačítko zapnutí. Je-li telefon zapnutý, pak podržením tohoto tlačítka provedete jeho vypnutí nebo restartování.
- V případě jakýchkoli anomálií, jako je například selhání systému během používání, vynuceně restartujte mobilní telefon následujícím způsobem (způsob se může u různých modelů lišit): (1) dlouze stiskněte tlačítko zapnutí po dobu delší než 12 sekund nebo (2) dlouze stiskněte tlačítko hlasitosti (dolů) a tlačítko zapnutí po dobu delší než 10 sekund.
- Nepoužívejte ani neskladujte svůj mobilní telefon na prašných nebo špinavých místech.

Máte-li v souvislosti s užíváním tohoto zařízení jakékoli dotazy, obraťte se na svého síťového operátora nebo zavolejte na poprodejní horkou linku společnosti vivo.

Informace o příslušenství a softwaru

V některých zemích nebo oblastech je některé příslušenství, například sluchátka, volitelné a nemusí být součástí standardního balení mobilního telefonu. V případě potřeby je lze zakoupit u autorizovaných dodavatelů (pokud existují). Doporučené příslušenství je následující:

Adaptéry: V1820L0B1-EU, V1820L0B1-UK, V1820L0B1-AU, V1820L0B1-US

Baterie: B-T6

Sluchátka: XE160

Verze softwaru je: **PD2166EF_EX_A_3.6.0**

Poznámka: Výrobce bude po uvedení na trh vydávat aktualizace softwaru na opravu chyb nebo vylepšení některých funkcí. Všechny verze vydané výrobcem byly ověřeny a jsou v souladu s příslušnými pravidly. Ne všechny funkce RF (např. frekvenční rozsah, výstupní výkon) má uživatel k dispozici.

Informace o produktu ErP

Společnost vivo Mobile Communication Co., Ltd., tímto prohlašuje, že produkty splňují směrnici o výrobcích spojených se spotřebou energie (ErP) 2009/125/ES. Podrobné informace o ErP vyžadované nařízením Komise (EU) č. 801/2013 naleznete na adrese:

Hodnoty SAR

CE SAR	Hlava: 0,89 W/kg Tělo: 1,04 W/kg (na vzdálenost 5 mm)
--------	--

Frekvenční pásmo a výkon

1. Frekvenční pásma, ve kterých je toto rádiové zařízení provozováno: Některá pásma nemusí být dostupná ve všech zemích a oblastech, kontaktujte prosím místní operátory pro více informací.
2. Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný ve frekvenčních pásmech, ve kterých je toto rádiové zařízení provozováno: Maximální výkon pro všechna pásma je nižší než nejvyšší mezní hodnota uvedená v příslušné harmonizované normě. Frekvenční pásma a jmenovité meze vysílacího výkonu (vyzařovaného nebo přivedeného) vztahující se k tomuto rádiovému zařízení jsou následující:

GSM900: 35 dBm

GSM1800: 32 dBm

WCDMA B1/B8: 25,7 dBm

Pásmo LTE1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

NR Band n1/3/7/8/20/28/38/40/41/78: 25,7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4G: 20 dBm

Wi-Fi 5G:

5150–5250 MHz: 23 dBm

5250–5350 MHz: 20 dBm

5470–5725 MHz: 20 dBm

5725–5850 MHz: 13,97 dBm

NFC: 42 dBuA/m při 10m

Funkce mobilní sítě závisí na dostupnosti a kompatibilitě sítě operátora.

Prohlášení o ochranné známce

Android™ je ochranná známka společnosti Google LLC.

LTE je ochranná známka společnosti ETSI.

Ochranná známka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, INC., a každé použití těchto známek společností vivo Mobile Communication Co., Ltd., podléhá licenci.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi jsou ochranné známky organizace Wi-Fi Alliance.

Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří svým vlastníkům.

Copyright © vivo Mobile Communication Co., Ltd., 2021. Všechna práva vyhrazena.

Optimální provozní teplota je 0 °C až 35 °C a optimální teplota skladování je -20 °C až 45 °C. Extrémně vysoké nebo nízké teploty mohou poškodit vaše zařízení nebo jeho příslušenství.

Informace o standardním příslušenství naleznete ve skutečně prodávaném balení.

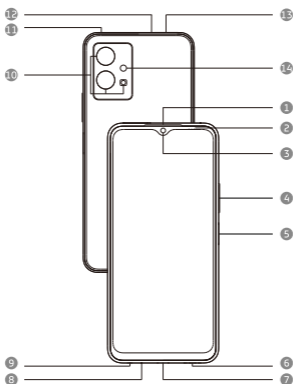
Bine ați venit la vivo

Acest Ghid rapid de utilizare vă arată cum să vă configurați telefonul și să utilizați funcțiile sale cheie. Pentru instrucțiuni mai detaliate, porniți telefonul, apoi accesați Setări > Despre telefon > Serviciu Clienți > Manual. De asemenea, puteți afla mai multe informații utile pe site-ul web oficial al vivo.

Pentru informații juridice, accesați Setări > Despre telefon > Informații de ordin juridic.

Caracteristicile și imaginile prezentate în acest ghid sunt numai cu titlu de referință. Acestea pot diferi de produsul real.

Aspect



- | | |
|--|----------------------|
| 1 Receptor | 8 Microfon principal |
| 2 Senzor de lumină ambientală și Senzor de proximitate (orificiu ascuns) | 9 Port pentru căști |
| 3 Cameră față | 10 Cameră spate |
| 4 Buton Volum | 11 Microfon secundar |
| 5 Buton Pornire și Senzor de amprentă digitală | 12 Port bold |
| 6 Difuzor | 13 Tavă pentru card |
| 7 Port USB | 14 Bliț |



Sfat:

Introduceți/scoateți cartela SIM utilizând instrumentul furnizat. Pentru a evita deteriorarea dispozitivului, NU îndepărtați carcasa din spate. Acest telefon funcționează cu cartelă Nano standard. Vizitați un magazin fizic al furnizorului dvs. de telefonie pentru a vă schimba cartela cu o cartelă Nano standard.

Instrucțiuni speciale

- **Senzor de lumină ambientală și Senzor de proximitate**
Senzorul de lumină ambientală și senzorul de proximitate ai acestui dispozitiv sunt ascunși în partea dreaptă a receptorului. Pentru a vă asigura că senzorii funcționează bine, vă rugăm să îi țineți departe de praf, grăsime sau folie rezistentă la lumină. Utilizarea unui protector de ecran terță parte poate cauza blocarea senzorilor de alertă sau blocarea ecranului fără răspuns la apelurile primite, deci trebuie să tăiați folia pentru a expune senzorii.
- Este recomandat să încărcați dispozitivul timp de cel puțin 30 de minute înainte de a-l porni pentru prima dată.
- **Butonul de pornire/oprire:** Când telefonul este oprit, țineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru a porni telefonul. Țineți apăsat butonul când telefonul este oprit pentru a-l opri sau reporni.
- În cazul oricărui fenomen anormal, cum ar fi blocarea sistemului în timpul utilizării, reporniți forțat telefonul mobil după cum urmează (metoda poate diferi pentru diferite modele): (1) Apăsați lung butonul „Pornire” mai mult de 12 secunde; sau (2) Apăsați lung atât butonul „Volum (scăzut)” cât și butonul „Pornire” mai mult de 10 secunde.
- Nu utilizați și nu depozitați telefonul dumneavoastră mobil în locuri prăfuite sau murdare.

Dacă aveți întrebări atunci când utilizați dispozitivul, vă rugăm să vă consultați operatorul de rețea sau să apelați asistența post-vânzare vivo.

Informații cu privire la accesorii și software

În unele țări, unele accesorii, cum ar fi căștile, sunt opționale și este posibil să nu fie incluse în pachetul standard al telefonului mobil. Dacă este necesar, acestea pot fi achiziționate de la furnizorii autorizați (dacă există). Accesoriile recomandate sunt următoarele:

Adaptoare: V1820L0B1-EU, V1820L0B1-UK, V1820L0B1-AU, V1820L0B1-US

Baterii: B-T6

Căști: XE160

Versiunea de software este: **PD2166EF_EX_A_3.6.0**

Notă: actualizările de software vor fi lansate de producător pentru a remedia unele erori sau pentru a îmbunătăți unele funcții după lansarea pe piață. Toate versiunile lansate de producător au fost verificate și respectă regulile aferente. Toți parametrii RF (de exemplu: gama de frecvență, puterea de ieșire) sunt inaccesibili utilizatorului.

Informații ErP despre produs

vivo Mobile Communication Co., Ltd. declară prin prezenta că produsele sunt conforme cu Directiva privind produsele cu impact energetic (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP cerute de Regulamentul (UE) nr. 801/2013 al Comisiei, vizitați: <https://www.vivo.com/global/certification>

Valori SAR

CE SAR	Cap: 0,89 W/kg Corp: 1,04 W/kg (distanță 5 mm)
--------	---

Benzi de frecvență și putere

1. Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau regiunile, vă rugăm să contactați operatorii locali pentru mai multe detalii.
2. Puterea maximă la frecvență radio transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat aferent. Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestui echipament radio sunt după cum urmează:

GSM900: 35 dBm

GSM1800: 32 dBm

WCDMA B1/B8: 25,7 dBm

Bandă LTE1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

Bandă NR n1/3/7/8/20/28/38/40/41/78: 25,7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4G: 20 dBm

Wi-Fi 5G:

5150-5250MHz: 23 dBm

5250-5350MHz: 20 dBm

5470-5725MHz: 20 dBm

5725-5850MHz: 13,97 dBm

NFC: 42dBuA/m la 10m

La nivel funcțional, rețeaua mobilă depinde de disponibilitatea și compatibilitatea rețelei operatorului.

Declarație privind mărcile comerciale

Android™ este o marcă comercială a Google LLC.

LTE este o marcă comercială a ETSI.

Marca comercială și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, INC. și orice utilizare a acestor mărci de către vivo Mobile Communication Co., Ltd. este efectuată pe bază de licență.

Wi-Fi®, sigla Wi-Fi CERTIFIED și sigla Wi-Fi logo sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

Alte mărci comerciale și nume comerciale sunt deținute de proprietarii respectivi.

Drepturi de autor ©vivo Mobile Communication Co., Ltd. 2021. Toate drepturile rezervate.

Temperatura optimă de utilizare este de la 0 °C la 35 °C și temperatura optimă de depozitare este de la -20 °C la 45 °C. Căldura extremă sau frigul extrem vă pot deteriora dispozitivul sau accesoriile.

Conținutul pachetului

Telefon × 1

Încărcător × 1

Cablu USB × 1

Carcasă protecție telefon × 1

Ejector SIM × 1

Certificat de garanție × 1

Ghid Rapid de Utilizare × 1

Căști × 1

24 Accesoriile enumerate mai sus se aplică numai produselor vândute în România și pot varia în funcție de țară. Vă rugăm să consultați produsul real.

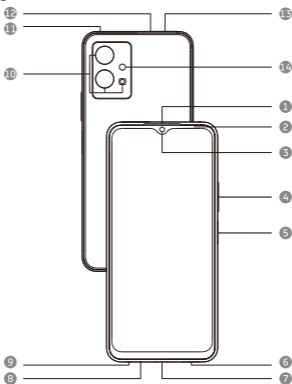
Damos-lhe as boas-vindas à vivo

Este Guia de iniciação rápida informa-o como configurar o telemóvel e utilizar as suas funcionalidades principais. Para obter instruções mais detalhadas, ligue o telemóvel e, em seguida, aceda a **Definições > Acerca do telefone > Serviço de apoio ao cliente > Manual**. Pode também consultar mais informações úteis no site oficial da vivo.

Para obter informações legais, aceda a **Definições > Acerca do telefone > Informações legais**.

As funcionalidades e imagens apresentadas neste guia são apenas para referência. Estas podem diferir das do produto real.

Aspeto



- | | |
|--|---|
| 1 Recetor | 8 Microfone principal |
| 2 Sensor de luz ambiente e sensor de proximidade (orifício oculto) | 9 Entrada dos auscultadores |
| 3 Câmara frontal | 10 Câmara traseira |
| 4 Botão de volume | 11 Microfone secundário |
| 5 Botão de alimentação e Sensor de impressões digitais | 12 Entrada da ferramenta para ejetar cartão SIM |
| 6 Altifalante | 13 Suporte de cartão SIM |
| 7 Porta USB | 14 Flash |



Dicas:

Introduza/remova o cartão SIM com a ferramenta de ejeção fornecida. Para evitar danificar o dispositivo, NÃO remova a tampa traseira. Este telemóvel é compatível com o cartão Nano padrão. Visite uma loja da sua operadora local para mudar para o cartão Nano padrão.

Instruções especiais

- Sensor de luz ambiente e sensor de proximidade
O sensor de luz ambiente e o sensor de proximidade deste dispositivo estão ocultos no lado direito do recetor. Para assegurar que os sensores funcionam corretamente, mantenha-os protegidos do pó e da gordura, e não os cubra com uma película à prova de luz. Utilizar um protetor de ecrã de terceiros pode resultar num alerta de bloqueio dos sensores ou num ecrã bloqueado que não reage às chamadas recebidas. É necessário cortar a película de forma a não cobrir os sensores.
- Recomendamos que proceda ao carregamento do dispositivo durante, pelo menos, 30 minutos antes de o ligar pela primeira vez.
- Botão de alimentação: se o telefone estiver desligado, prima, sem soltar, o Botão de alimentação para o ligar. Com o telefone ligado, prima, sem soltar, o Botão de alimentação para o desligar ou reiniciar.
- Em caso de anormalidades, como uma avaria do sistema durante a utilização, poderá forçar a reinicialização do telefone da seguinte forma (o método pode variar entre os diferentes modelos): (1) Prima continuamente o botão de alimentação durante mais de 12 segundos; ou (2) Prima continuamente o botão para diminuir o volume e o botão de alimentação durante mais de 10 segundos.
- Não utilize ou guarde o seu telemóvel em locais empoeirados ou sujos.

Em caso de dúvidas relacionadas com a utilização do dispositivo, consulte o seu operador de rede ou contacte o suporte pós-vendas da vivo.

Informações de Acessórios e Software

Em alguns países ou regiões, alguns acessórios, como os auscultadores, são opcionais e podem não estar incluídos na embalagem do telemóvel. Se necessário podem ser adquiridos através de fornecedores autorizados (caso os haja). Os acessórios recomendados são os seguintes:

Adaptadores de alimentação: V1820L0B1-EU, V1820L0B1-UK, V1820L0B1-AU, V1820L0B1-US

Baterias: B-T6

Auriculares: XE160

A versão do software é a seguinte: **PD2166EF_EX_A_3.6.0**

Nota: o fabricante procederá ao lançamento de atualizações de software de forma a corrigir erros ou otimizar algumas funções após o seu lançamento no mercado. Todas as versões lançadas pelo fabricante foram verificadas e estão em conformidade com as regras associadas. Todas as definições de RF (p. ex., gama de frequências, potência de saída) não estão acessíveis ao utilizador do telefone.

Informação relativa a produtos relacionados com o consumo de energia

A vivo Mobile Communication Co., Ltd., declara pelo presente, que os produtos estão em conformidade com a Diretiva 2009/125/CE, relativa à criação de um quadro para definir os requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia. Para informações detalhadas sobre os produtos relacionados com o consumo de energia previstos no Regulamento da Comissão (UE) n.º

Valores SAR

CE SAR	Cabeça: 0,89 W/kg Corpo: 1,04 W/kg (5 mm de distância)
--------	---

Bandas de frequência e potência

1. Bandas de frequência que o equipamento de rádio utiliza: algumas bandas podem não estar disponíveis em todos os países de todas as regiões. Contacte as operadoras locais para saber mais.
2. Potência de radiofrequência máxima transmitida nas bandas de frequência que o equipamento de rádio utiliza: a potência máxima para todas as bandas é inferior ao valor limite mais alto especificado na Norma harmonizada relacionada. Os limites nominais das bandas de frequência e da potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis a este equipamento de rádio são os seguintes:

GSM900: 35 dBm

GSM1800: 32 dBm

WCDMA B1/B8: 25,7 dBm

LTE Band1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

NR Band n1/3/7/8/20/28/38/40/41/78: 25,7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4G: 20 dBm

Wi-Fi 5G:

5150-5250 MHz: 23 dBm

5250-5350 MHz: 20 dBm

5470-5725 MHz: 20 dBm

5725-5850 MHz: 13,97 dBm

NFC: 42 dBuA/m a 10 m

A funcionalidade da rede móvel depende da disponibilidade e compatibilidade com a rede do operador.

Declaração sobre marca registada

Android™ é uma marca registada da Google LLC.

LTE é uma marca registada da ETSI.

A marca registada e logótipos *Bluetooth*® são marcas registadas propriedade da *Bluetooth* SIG, INC. e qualquer utilização de tais marcas por parte da vivo Mobile Communication Co., Ltd. é realizada sob licença.

Wi-Fi®, o logótipo Wi-Fi CERTIFIED e o logótipo Wi-Fi são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.

Outras marcas registadas e designações comerciais são propriedade dos respetivos proprietários.

Copyright © vivo Mobile Communication Co., Ltd. 2021. Todos os direitos reservados.

A temperatura ideal de funcionamento é entre os 0 °C e os 35 °C, ao passo que a temperatura ideal de armazenamento é entre os -20 °C e os 45 °C. Temperaturas quentes ou frias extremas podem danificar o dispositivo ou os acessórios.

Consulte o pacote efetivo que lhe foi vendido para obter mais detalhes sobre os acessórios padrão.

ErP Product Information

vivo Mobile Communication Co.,Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive(ErP) 2009/125/EC. ErP information of vivo adaptors as belows, please in kind prevail. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: www.vivo.com/global/certification.

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address			Manufacturer:Salcomp (Shenzhen) Co., Ltd.						
			Manufacturer address : Salcomp Road, Furong Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen, 518125, China.						
			Manufacturer commercial registration number: 91440300618932635P						
V1820C-UK, V1820C-EU	100-240VAC	50/60Hz	9.0VDC	2.0A	18.0W	85.35%	79.93%	0.027W	
			5.0VDC	2.0A	10.0W	81.42%	74.16%		
V1020D-UK, V1020D-EU	100-240VAC	50/60Hz	5.0VDC	2.0A	10.0W	79.29%	77.04%	0.017W	
Model Identifier	Input voltage	Input AC frequency	Output voltage	Output current	Output power	Average active efficiency	Efficiency at low load (10 %)	No-load power consumption	
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address			Manufacturer:Dongguan Aohai Technology Co.,Ltd.						
			Manufacturer address:Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723						
			Manufacturer commercial registration number: 91441900590133320P						
V1020D-UK, V1020D-EU	100-240VAC	50/60Hz	5.0VDC	2.0A	10.0W	83.55%	79.04%	0.0151W	
			5.0VDC	2.0A	10.0W	83.55%	79.04%		
Model Identifier	Input voltage	Input AC frequency	Output voltage	Output current	Output power	Average active efficiency	Efficiency at low load (10 %)	No-load power consumption	

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address		Manufacturer:Dongguan Aohai Technology Co.,Ltd.					
		Manufacturer address:Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723					
		Manufacturer commercial registration number: 91441900590133320P					
Model identifier	V4440L0A1-EU, V4440L0A1-UK	V1820C-UK, V1820C-EU	V3330L0A0-EU, V3330L0A0-UK	V3330L0A1-EU, V3330L0A1-UK	V1820L0B1-EU, V1820L0B1-UK		
Input voltage	100-240VAC	100-240VAC	100-240VAC	100-240VAC	100-240VAC		
Input AC frequency	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz		
Output voltage	5.0VDC 2.0A	5.0VDC 2.0A	5.0VDC 2.0A	5.0VDC 2.0A	5.0VDC 2.0A	9.0VDC 2.0A	
Output current	2.0A	2.0A	2.0A	2.0A	2.0A	2.0A	
Output power	10.0W	10.0W	10.0W	10.0W	10.0W	18.0W	
Average active efficiency	86.28%	82.80%	83.09%	81.98%	87.90%	86.83%	
Efficiency at low load (10 %)	75.65%	75.18%	69.18%	69.44%	77.97%	71.58%	
No-load power consumption	0.078W	0.029W	0.092W	0.087W	0.0732W		

Version: V1.0 5130069 FXXX

